

Yr Amgylchedd, Ffyrdd a  
Chyfleusterau,  
Swyddfeydd Mochdre,  
Conway Road,  
Mochdre,  
LL28 5AB  
Adain Gwaith Stryd



Environment, Roads and  
Facilities,  
Mochdre Offices,  
Conway Road,  
Mochdre,  
LL28 5AB  
Street Works Section

*Pennaeth Amgylchedd ac Isadeiledd / Head of Environment and Infrastructure*  
*Pennaeth Gwasanaeth / Head of Service - Geraint Edwards, BEng(Hons) CEng FICE*

Ffôn/Tel: (01492) 575 437 Ffacs/Fax: (01492) 575454 E-bost/E-mail: [gwaithstryd@conwy.gov.uk](mailto:gwaithstryd@conwy.gov.uk) / [streetworks@conwy.gov.uk](mailto:streetworks@conwy.gov.uk)

**Cais am Waharddiad Dros Dro trwy Argyfwng:**  
**Application for a Temporary prohibition by: Emergency**

Llenwch y ffurflen sydd wedi ei hangáu a marciwch leoliad a maint y gwaharddiad sydd ei angen arnoch yn glir ar gyllun. A wnewch chi nodi'r gofynion a ganlyn:

Please complete the attached form and mark clearly on a plan the location and extent of the prohibition you require. Note the following requirements:-

Codir £872.00 am bob Rhybudd. Mae hyn yn talu'r costau gweinyddol a chyfreithiol yn unig. Cytunir ar y costau'n genedlaethol. Anfonir anfoneb atoch wedyn. Rhaid cynnwys archeb swyddogol gyda'ch cais.

1 There is a cost of £872.00 for each Notice, this covers the administrative and legal costs only. Costs are nationally agreed, you will be invoiced for this amount at a later stage. You must include an official order with your application.

**Cyfrifoldeb yr ymgeisydd ydi sicrhau bod arwyddion digonol a phriodol i ddangos y gwaharddiad a'r llwybrau teithio eraill.** Mae'n rhaid cael cwmni cymwys i osod yr arwyddion a rhaid darparu rhestr o'r arwyddion i'r Awdurdod eu cymeradwyo.

2 **The Applicant is responsible for ensuring that there is adequate and appropriate signage of the prohibition and diversionary routes.** This signage must be carried out by a competent body and a signing schedule must be provided to the Authority for approval.

**Rhaid gosod arwyddion ymlaen llaw i rybuddio am y gwaharddiad 7 niwrnod cyn i'r gwaharddiad ddod i rym.**

**Signing giving advance warning of the prohibition must be in place 7 days before the prohibition takes effect.**

Mae'n rhaid i'r ymgeisydd roi gwybod i drigolion neu fusnesau yn yr ardal a fydd yn cael eu heffeithio gan y gwaharddiad, a chanfod unrhyw anghenion arbennig. Mae'n rhaid anfon copi i'r Awdurdod hefyd.

3 The Applicant is required to inform any residents or businesses within the affected area that will be affected by the prohibition, and identify any special needs. A copy must also be provided to the Authority.

Os oes angen, mae'n rhaid sicrhau bod cerbydau Argyfwng yn cael mynediad i'r safle yn ystod cyfnod y gwaharddiad. Bydd yr Awdurdod yn rhoi gwybod i'r Gwasanaethau Brys am y gwaharddiad.

4 If required, a provision to allow access for Emergency vehicles must be made on site for the duration of the prohibition. The Authority will be informing the Emergency Services of the prohibition.

Dylid sicrhau mynediad i gerddwyr trwy gydol cyfnod y gwaharddiad, oni bai fod amgylchiadau eithriadol. Mae'n rhaid i chi nodi'r rhain ar eich ffurflen gais.

5 Pedestrian access should be maintained during the prohibition period unless there are exceptional circumstances, which must be detailed on your application form.

Os yw'r ffordd i'w chau ar lwybr bws, yr Ymgeisydd fydd yn gyfrifol am y trefniadau angenrheidiol eraill gyda'r cwmnïau bysiau (trwy Adran Cludiant CBSC: 01492 575450) ac am unrhyw gostau'n gysylltiedig â hynny..

6 If the closure is on a bus route, the Applicant will be responsible for organising the necessary alternative arrangements with bus companies (via CCBC Transport department: 01492 575450) and for any associated costs incurred.

Bydd angen tystiolaeth ar yr Awdurdod fod gennych **Yswiriant Atebolrwydd Cyhoeddus hyd at £5 miliwn.**

8 The Authority requires evidence of **Public Liability Insurance to the value of £5 million.**

Mae eich gwaharddiad am **uchafswm o 21 diwrnod.** 9 Bydd y cyfnod 21 diwrnod yn dechrau o'r dyddiad dechrau a nodir ar eich cais.

Your prohibition is subject to a **maximum period of 21 days.** With the 21-day period starting from the start date stipulated upon your application.

*Os bydd gennych unrhyw gwestiynau pellach, mae croeso i chi gysylltu â Stephen Daly ar 01492 575426*

*If you have any queries please contact Stephen Daly on 01492 575426*

MAE'R DDOGFEN HON AR GAEL MEWN PRINT BRAS / THIS IS AVAILABLE IN LARGE PRINT

Yr Amgylchedd, Ffyrdd a Chyfleusterau,  
Swyddfeydd Mochdre,  
Conway Road,  
Mochdre,  
LL28 5AB  
Adain Gwaith Stryd



Environment, Roads and  
Facilities,  
Mochdre Offices,  
Conway Road,  
Mochdre,  
LL28 5AB  
Street Works Section

Ffôn/Tel: (01492) 575 437 Ffacs/Fax (01492) 575454  
gwaithstryd@conwy.gov.uk streetworks@conwy.gov.uk

CAIS AM ORCHYMYN TRAFNIDIAETH DROS DRO  
DEDDF RHEOLI TRAFNIDIAETH FFYRDD 1984, ADRAN 14

APPLICATION FOR A TEMPORARY TRAFFIC ORDER  
ROAD TRAFFIC REGULATION ACT 1984, SECTION 14

MANYLION Y CAIS/ APPLICATION DETAILS		
Enw Cyswllt (PRIF LYTHRENAU)		Contact Name (BLOCK CAPITALS)
Cwmni		Company
Cyfeiriad Anfoneb		Invoice Address
Rhif Archeb (RHAIID cynnwys hwn)		Order Number (MUST be included)
Rhif Ffôn y Swyddfa		Office Number
Rhif Ffôn Symudol		Mobile Number
Rhif ffôn mewn argyfwng / tu allan i oriau agor arferol		Emergency / Out of hours Number
Rhif Ffacs		Fax Number
E-bost		E-Mail
Llofnod		Signed
Manylion y Contractwr Arwyddion		Signing Contractor Details
Enw'r Ffordd ac USRN		Name Of Road and USRN
Cyfeirif y gwaith (os yw'n waith gwasanaethau)		Works reference (if utility works)
Cyfeirnod Grid		Grid Reference
Rheswm am y Gwaharddiad Dros Dro		Reason For Temporary Prohibition
Dyddiad y Cyfyngiad	Rhwng: A: From: To:	Dates Of Restriction
A fydd y cyfyngiad yn berthnasol tu allan i oriau gwaith? Nodwch yr amseroedd		Will Restriction Apply Outside Working Hours? Specify Times
Ticiwch y bocs os NA fydd mynediad ar gael :	i gerddwyr <input type="checkbox"/> pedestrians i Wasanaethau Brys <input type="checkbox"/> Emergency Services	Tick box if access will <b>NOT</b> be maintained for:
Sylwadau Ychwanegol (e.e. yw'r ffordd ar lwybr bws?)	<b>EMERGENCY</b>	Additional Comments (e.g is road part of a bus route?)
<p><b>COFIWCH GYNNWYS CYNLLUN Y LLEOLIAD!</b> Edrychwch ar y Nodiadau Canllaw i gael rhagor o wybodaeth <i>Rhaid cynnwys archeb swyddogol gyda phob cais.</i></p>		<p><b>INCLUDE LOCATION PLAN!</b> Please refer to Guidance Notes for further information <i>Any requests must be accompanied by an official order.</i></p>

**Rydym angen o leiaf 10 diwrnod gwaith i brosesu eich ffurflen gais ar ôl ei derbyn.**

**We require a minimum of 10 working days to process your application from the date of receipt.**

**Bydd rhywfaint o oedi os na fydd pob un o'r eitemau isod yn cael eu hanfon at Gwaith Stryd:**

**However, if all the elements detailed below are not returned to Street Works there will be some delay:**

*I'w cynnwys wrth wneud cais:*

*For inclusion at time of application:*

Cwblhawyd y Ffurflen Gais

--

Application form completed

Cynllun y safle wedi'i gynnwys

--

Location plan enclosed

Amgaewyd siec neu rhodddwyd Rhif Archeb Brynu

--

Cheque enclosed or Purchase Order Number provided

Amgaewyd copi o yswiriant Atebolrwydd Cyhoeddus

--

Copy of Public Liability insurance enclosed

*Gofynion eraill ar ôl gwneud y cais:*

*Other requirements for after application is made:*

Darparwyd copi o'r atodlen llofnodi

--

Copy of signing schedule provided

Darparwyd copi o'r llythyrau

--

Copy of letter drop provided

Trefnwyd gyda'r cwmnïau bysiau ac Adran Cludiant CBSC (os yw'n berthnasol)

--

Arrangements made with bus companies & CCBC Transport (if applicable)